

รายการอ้างอิง

- (1) ไพจิตร วราจิต. ธาลัสซีเมีย: ส่องโรคไขสุขภาพ[ออนไลน์]. 2549 [เข้าถึงเมื่อวันที่ 17 กรกฎาคม 2549] : 10.เข้าถึงได้จาก : URL http://elib.fda.moph.go.th/default.asp?page=news_detail&id=3711
- (2) ภัทรพร อิศรางกูร ณ อยุธยา, พงษ์จันทร์ หัตถิรัตน์ และพิมพ์ล เชี่ยวศิลป์. โลหิตวิทยาในเด็ก. กรุงเทพมหานคร : เรือนแก้วการพิมพ์, 2534.
- (3) กิตติ ต่อจรัส. Thalassemia : Screening and Prevention. วารสารโลหิตวิทยาและเวชศาสตร์บริการโลหิต 15 (2548) : 89-92.
- (4) พรพิมล เรืองวุฒิเลิศ, เสถียร สุขพณิชนันท์, วันชัย วนะชีวนาวิน และวรวรรณ ต้นไพจิตร, บรรณาธิการ. ความรู้พื้นฐานธาลัสซีเมีย. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ หมอชาวบ้าน, 2547.
- (5) วรวรรณ ต้นไพจิตร. การดูแลรักษาผู้ป่วยโรคธาลัสซีเมีย. วารสารโลหิตวิทยาและเวชศาสตร์บริการโลหิต 15 (2548) : 197-201.
- (6) จินตนา พัฒนพงศ์ธร. ธาลัสซีเมีย : โรคถ่ายทอดทางกรรมพันธุ์ที่ป้องกันได้. ด้านอนามัยแม่และเด็ก[ออนไลน์]. 2541 [เข้าถึงเมื่อวันที่ 17 กรกฎาคม 2549]; เข้าถึงได้จาก : URL:<http://advisor.anamai.moph.go.th/factsheet/mch3-9.htm>
- (7) พรพิมล เรืองวุฒิเลิศ, เสถียร สุขพณิชนันท์, วันชัย วนะชีวนาวิน และวรวรรณ ต้นไพจิตร, บรรณาธิการ. ความรู้พื้นฐานธาลัสซีเมีย. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ หมอชาวบ้าน, 2547.
- (8) ภิรมย์ กมลรัตนกุล, จิรุตม์ ศรีรัตนบัลล์ และสุรรัตน์ งามเกียรติไพศาล. รายงานการวิจัยการวิเคราะห์ต้นทุนการให้บริการผู้ป่วยโรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ : หน่วยให้บริการผู้ป่วย. ม.ป.ท., 2544.
- (9) ธานินทร์ อินทรกำธรชัย. แนวทางการรักษาโรคโลหิตวิทยาในประเทศไทย. กรุงเทพมหานคร : บียอนด์ เอ็นเทอร์ไพรซ์, 2543.
- (10) ธานินทร์ อินทรกำธรชัย, บรรณาธิการ. โลหิตวิทยาในเวชปฏิบัติ. กรุงเทพมหานคร : บียอนด์ เอ็นเทอร์ไพรซ์, 2542.
- (11) กิตติ ต่อจรัส. ธาลัสซีเมียสำหรับเวชปฏิบัติในโรงพยาบาลและสาธารณสุขมูลฐาน. กรุงเทพมหานคร : สยามศิลป์การพิมพ์, 2544.
- (12) บุญชีพร ปานเสถียรกุล. ธาลัสซีเมียและการให้คำปรึกษาแนะนำ. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2546.

- (13) กิตติ ต่อจรัส, บรรณาธิการ. ชาลส์ซีเมียสำหรับเวชปฏิบัติในโรงพยาบาลและสาธารณสุขมูลฐาน. กรุงเทพมหานคร : สยามศิลป์การพิมพ์, 2544.
- (14) วิชัย เหล่าสมบัติ. ชาลส์ซีเมีย. กรุงเทพมหานคร : โอ เอส พรินติ้ง เฮาส์, 2541.
- (15) จินตนา ศิรินาวิน, วันชัย วนะชีวานาวิน, วรวรรณ ตันไพจิตร และชนินทร์ ลีม่วงส์. ชาลส์ซีเมียสำหรับเวชปฏิบัติ. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์หมอชาวบ้าน, 2544.
- (16) Thomas HR. Measuring health care cost and trends : Changing the U.S. health care system. California: Jossey-Boss, 1996.
- (17) วิจิตรา พูลเพิ่มทรัพย์. หลักการบัญชีต้นทุน. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2540.
- (18) สุรีย์พร จารุวัสดร์. การบัญชีต้นทุน. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย, 2540.
- (19) สมนึก เอื้อจิระพงษ์พันธ์ และดวงมณี โกมารทัต. การบัญชีต้นทุน 2 : แนวคิดและการประยุกต์เพื่อการตัดสินใจ เชิงการบริหาร. กรุงเทพมหานคร : แมคกรอ-ฮิล อินเทอร์เน็ต เนชั่นแนล เอ็นเตอร์ไพรส์ อิงค์, 2537.
- (20) จรัส สุวรรณมาลา. การวัดต้นทุนบริการสาธารณะ. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.
- (21) ดวงมณี โกมารทัต. การบัญชีต้นทุน. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.
- (22) สมคิด แก้วสนธิ และภิรมย์ กมลรัตนกุล. เศรษฐศาสตร์สาธารณสุข : การวิเคราะห์และประเมินผลบริการสาธารณสุข. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2536.
- (23) Creese, A., and Parkers, D. Cost analysis in primary health care : a training manual for program manager. Geneva : World Health Organization, 1994.
- (24) วิโรจน์ ตั้งเจริญเสถียร และคณะ. ระบบบัญชีต้นทุนโรงพยาบาลของรัฐ. กรุงเทพมหานคร : สถาบันวิจัยสาธารณสุข กระทรวงสาธารณสุข, 2531.
- (25) อนุวัฒน์ ศุภชุตินกุล, อติสวร์ หลายชูไทย, วิโรจน์ ตั้งเจริญเสถียร และสุกัลยา กงสวัสดิ์. ความรู้เบื้องต้นในการวิเคราะห์ต้นทุนของสถานบริการสาธารณสุข. นนทบุรี : สถาบันวิจัยระบบสาธารณสุข, 2539.
- (26) Mehta, N. H., and Maher, D. J. Hospital Accounting System and Control. New Jorsy : Prentice Hall Inc, 1997.
- (27) จินดา ชันทอง. หลักการบัญชีขั้นต้น. กรุงเทพมหานคร : ภาควิชาบัญชี คณะเศรษฐศาสตร์และบริหารธุรกิจ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์. ม.ป.ท., 2538.

- (28) คนองยุทธ กาญจนกุล. โครงการการศึกษาวิจัยต้นทุนของโรงพยาบาลจังหวัด. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์สำนักข่าวพานิชย์ กรมพานิชย์สัมพันธ์, 2526.
- (29) สุพัฒน์ อุปนิภิต และชัยสิทธิ์ ตราชูธรรม. การบริหารค่าเสื่อมราคาและค่าสึกหรอ. กรุงเทพมหานคร : ดีไลท์, 2538.
- (30) เรณู สุขารมย์ และคนองยุทธ กาญจนกุล. การจัดและวิเคราะห์ต้นทุนต่อหน่วย. อบรม เศรษฐศาสตร์สาธารณสุข 15-27 มิถุนายน 2530 ณ ศูนย์ฝึกอบรมและพัฒนาการสาธารณสุขจังหวัดชลบุรี.
- (31) ภิรมย์ กมลรัตน์กุล. หลักและการประยุกต์เศรษฐศาสตร์สาธารณสุขสำหรับผู้บริหาร. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์สถาบันพัฒนาการสาธารณสุขอาเซียน มหาวิทยาลัยมหิดล, 2543.
- (32) อาทร์ รวีไพบูลย์. การวิเคราะห์ต้นทุนในการดูแลสุขภาพ. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์ มหาวิทยาลัยมหิดล, 2544.
- (33) โสภา สุทธชยานนท์. การเปรียบเทียบคุณภาพชีวิตของทารกที่เกิดจากมารดาติดเชื้อเอชไอวีและมารดาที่ไม่ติดเชื้อเอชไอวี. สาขาพยาบาลศาสตร์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต, ภาควิชาพยาบาลศาสตร์บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2541.
- (34) Wallace, S. A. Identifying Quality of Life Indicators for Use in Family Planning Programs in Developing Countries. M.A.Thesis : University of Pennsylvania, 1974.
- (35) Liu, B. C. Quality of life : Concept, Measure and Result, The American Journal of Economics and Sociology 34 (1975) : 12.
- (36) Shama, R. C. Population and Socio-Economic Development in Population Trends, Resources and Environment : Handbook for Population Education. New Delhi : Dhanpat Rai and Sons, 1975.
- (37) UNESCO. Population Education : A Sourcebook on Content and Methodology. Bangkok : Unesco Regional Office for Education in Asia and Oceania, 1980.
- (38) นิพนธ์ คันธเสวี. คุณภาพชีวิตสำหรับสังคมไทย. ใน เอกสารประกอบการสัมมนาระดับชาติ เรื่อง ภาวะสังคมไทย. พัทยา ชลบุรี : คณะกรรมการจัดการสัมมนาระดับชาติเรื่อง ภาวะสังคมไทย, 2525. (เอกสารประกอบการสัมมนา ระหว่าง 19-21 เมษายน 2525 ณ โรงแรมสยามเบซอร์รี่สอร์ท พัทยา)
- (39) อวย เกตุสิงห์. พลศึกษาและสุขศึกษาเพื่อพัฒนาคุณภาพแห่งชีวิต. ในเอกสารการประชุมวิชาการเรื่อง การศึกษากับการพัฒนาคุณภาพชีวิต. กรุงเทพมหานคร : คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2526. (เอกสารประกอบการประชุม 2526)

- (40) James, W. Scoring instruction [online] 2006 [cited 2006 Aug 5]. Available from : URL : <http://www.pedql.org/score.html>.
- (41) กิตติ ต่อจรัส. โครงการศึกษาด้านทุนของการเจ็บป่วย ความพึงพอใจและคุณภาพชีวิตด้านสุขภาพของผู้ป่วยธาลัสซีเมีย. รายงานการวิจัยเสนอต่อสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติและเครือข่ายวิจัยคลินิกสหสถาบัน, 2548.
- (42) Pakbaz, Z., Treadwell, M., Yamashita, R., Quirolo, K., Foote, D., and Quill, L., et al. Quality of life in patients with thalassemia intermedia compared to thalassemia major. Ann N Y Acad Sci 1054 (2005) : 457-61.
- (43) Telfer, P., Constantinidou, G., Andreou, P., Christou, S., Modell, B., and Angastiniotis, M. Quality of life in thalassemia. Ann N Y Acad Sci 1054 (2005) : 273-82.
- (44) Ismail, A., Campbell, M. J., Mohd, I. H., and Jones, G. L. Health related quality of life in Malaysian children with thalassaemia. Health Qual Life Outcomes 4 (2006) : 39.
- (45) Caocci, G., Pisu, S., Argioli, F., Giardini, C., Locatelli, F., and Vacca, A., et al. Decision-making in adult thalassemia patients undergoing unrelated bone marrow transplantation : quality of life, communication and ethical issues. Bone Marrow Transplant. 37 (2006) : 165-9.
- (46) Ho, W. L., Lin, K. H., Wang, J. D., Hwang, J. S., Chung, C. W., and Lin, D. T., et al. Financial burden of national health insurance for treating patients with transfusion-dependent thalassemia in Taiwan. Bone Marrow Transplant 37 (2006) : 569-74.
- (47) Behl, R. Taking biotechnology to the patient. Kumarakom : Indo-Canadian Genomic Policy Executive Course, 2003.
- (48) Varatatharajan, D. Taking biotechnology to the patient: at what cost. Indian Journal of Medical Ethics [online] 2003 [cited 2006 Aug 5]; 11. Available from :URL: <http://www.ijme.in/112oa054.html>
- (49) Paul, K. Bone-marrow Transplantation. [online] 2005 [cited 2006 Aug 5]. Available from : URL : <http://thalassemia.com.pk/index.php?p=treatment>

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

แบบฟอร์มเก็บรวบรวมข้อมูล

PedsQL™

แบบสอบถามคุณภาพชีวิตเด็ก

รุ่นที่ 4.0 – ภาษาไทย

รายงานของผู้ปกครองสำหรับเด็กเล็กมาก (อายุ 2-4 ปี)

คำชี้แจง

ในหน้าถัดไปมีรายการของเรื่องต่างๆ ที่อาจเป็นปัญหาเกี่ยวกับ เด็ก ของท่าน
ช่วยบอกเราว่าเรื่องแต่ละเรื่องนั้นเป็นปัญหากับเด็ก ของท่านมากเท่าใด ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา โดยวงกลม
รอบ

เลข 0 ถ้ามันไม่เป็นปัญหาเลย

เลข 1 ถ้ามันเกือบไม่เป็นปัญหาเลย

เลข 2 ถ้ามันเป็นปัญหาบ้างเป็นครั้งคราว

เลข 3 ถ้ามันเป็นปัญหามาน้อย

เลข 4 ถ้ามันเป็นปัญหาเกือบตลอดเวลา

คำตอบเหล่านี้ไม่มีคำตอบที่ถูกหรือผิด

ถ้าคุณไม่เข้าใจคำถาม โปรดถามเพื่อขอความช่วยเหลือ

ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา เด็กของท่านมีปัญหาเกี่ยวกับสิ่งเหล่านี้มากเพียงใด...

ด้านกายภาพ (ปัญหาเกี่ยวกับ....)	ไม่เคยเลย	เกือบไม่ เคยเลย	เป็น บางครั้ง	บ่อยๆ	เกือบ ตลอดเวลา
1. การเดิน	0	1	2	3	4
2. การวิ่ง	0	1	2	3	4
3. การเล่นที่ต้องเคลื่อนไหวร่างกายหรือการ ออกกำลังกาย	0	1	2	3	4
4. การยกของหนัก	0	1	2	3	4
5. การอาบน้ำ	0	1	2	3	4
6. การช่วยเหลือของเล่นของเขาหรือของเธอ	0	1	2	3	4
7. รู้สึกปวด	0	1	2	3	4
8. รู้สึกไม่ค่อยมีเรี่ยวแรง	0	1	2	3	4
ด้านอารมณ์ (ปัญหาเกี่ยวกับ....)					
1. รู้สึกกลัว	0	1	2	3	4
2. รู้สึกเศร้า	0	1	2	3	4
3. รู้สึกโกรธ	0	1	2	3	4
4. นอนไม่ค่อยหลับ	0	1	2	3	4
5. รู้สึกวิตกกังวล	0	1	2	3	4
ด้านสังคม (ปัญหาเกี่ยวกับ....)					
1. การเล่นกับเด็กคนอื่นๆ	0	1	2	3	4
2. เด็กคนอื่นๆไม่ต้องการเล่นกับเขาหรือเธอ	0	1	2	3	4
3. การถูกเด็กคนอื่นๆล้อ	0	1	2	3	4
4. การไม่สามารถทำสิ่งต่างๆ ที่เด็กคนอื่นใน วัยเดียวกับเขาหรือเธอสามารถทำได้	0	1	2	3	4
5. การเล่นได้ทันกับเด็กคนอื่นๆ	0	1	2	3	4

* กรุณาตอบส่วนนี้หากถูกคุณเข้าโรงเรียนหรือสถานรับเลี้ยงเด็กตอนกลางวันแล้ว

ด้านโรงเรียน (ปัญหาเกี่ยวกับ....)	ไม่เคยเลย	เกือบไม่ เคยเลย	เป็น บางครั้ง	บ่อยๆ	เกือบ ตลอดเวลา
1. การทำกิจกรรมต่างๆของโรงเรียนได้ เหมือนกับเพื่อนๆ	0	1	2	3	4
2. การขาดโรงเรียน (หรือสถานรับเลี้ยงเด็ก) เพราะรู้สึกไม่สบาย	0	1	2	3	4
3. การขาดโรงเรียน (หรือสถานรับเลี้ยงเด็ก) เพื่อไปหาหมอ หรือไปโรงพยาบาล	0	1	2	3	4

PedsQL™

แบบสอบถามคุณภาพชีวิตเด็ก

รุ่นที่ 4.0 ภาษาไทย

รายงานของผู้ปกครองสำหรับเด็กเล็ก (อายุ 5-7 ปี)

คำชี้แจง

ในหน้าถัดไปมีรายการของเรื่องต่างๆ ที่อาจเป็นปัญหาเกี่ยวกับ เด็กเล็ก ของท่าน

ช่วยบอกเราว่าเรื่องแต่ละเรื่องนั้นเป็นปัญหากับเด็กเล็กของท่านมากเท่าใด ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา โดยวงกลมรอบ

เลข 0 ถ้ามันไม่เป็นปัญหาเลย

เลข 1 ถ้ามันเกือบไม่เป็นปัญหาเลย

เลข 2 ถ้ามันเป็นปัญหาบ้างเป็นครั้งคราว

เลข 3 ถ้ามันเป็นปัญหาลittle

เลข 4 ถ้ามันเป็นปัญหาเกือบตลอดเวลา

คำตอบเหล่านี้ไม่มีคำตอบที่ถูกหรือผิด

ถ้าคุณไม่เข้าใจคำถาม โปรดถามเพื่อขอความช่วยเหลือ



ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา เด็ก ของท่านมีปัญหาเกี่ยวกับสิ่งเหล่านี้มากเพียงใด...

ด้านกายภาพ (ปัญหาเกี่ยวกับ....)	ไม่เคยเลย	เกือบไม่ เคยเลย	เป็น บางครั้ง	บ่อยๆ	เกือบ ตลอดเวลา
1. การเดินมากกว่า 100 เมตร	0	1	2	3	4
2. การวิ่ง	0	1	2	3	4
3. การเล่นกีฬาหรือออกกำลังกาย	0	1	2	3	4
4. การยกของหนัก	0	1	2	3	4
5. การอาบน้ำด้วยตัวเอง	0	1	2	3	4
6. การทำงานบ้าน เช่น เก็บของเล่นของตัว เขาหรือตัวเธอ	0	1	2	3	4
7. รู้สึกปวด	0	1	2	3	4
8. ไม่ค่อยมีเรี่ยวแรง	0	1	2	3	4
ด้านอารมณ์ (ปัญหาเกี่ยวกับ....)					
1. รู้สึกกลัว	0	1	2	3	4
2. รู้สึกเศร้า	0	1	2	3	4
3. รู้สึกโกรธ	0	1	2	3	4
4. นอนไม่ค่อยหลับ	0	1	2	3	4
5. กังวลว่าจะอะไรจะเกิดขึ้นกับตัวเขาหรือตัว เธอ	0	1	2	3	4
ด้านสังคม (ปัญหาเกี่ยวกับ....)					
1. การเข้ากับเด็กคนอื่นๆ	0	1	2	3	4
2. เด็กคนอื่นๆ ไม่ต้องการเป็นเพื่อนกับเขา หรือเธอ	0	1	2	3	4
3. การถูกเด็กคนอื่นๆ ล้อ	0	1	2	3	4
4. การไม่สามารถทำสิ่งต่างๆ ที่เด็กคนอื่นใน วัยเดียวกับเขาหรือเธอสามารถทำได้	0	1	2	3	4
5. เล่นได้ทันกับเด็กคนอื่นๆ	0	1	2	3	4

ด้านโรงเรียน (ปัญหาเกี่ยวกับ..)	ไม่เคยเลย	เกือบไม่ เคยเลย	เป็น บางครั้ง	บ่อยๆ	เกือบ ตลอดเวลา
1. การมีสมาธิในห้องเรียน	0	1	2	3	4
2. การลืมสิ่งต่างๆ	0	1	2	3	4
3. การทำกิจกรรมต่างๆของโรงเรียนเสร็จได้ ทัน	0	1	2	3	4
4. การขาดเรียนเพราะรู้สึกไม่สบาย	0	1	2	3	4
5. การขาดเรียนเพราะต้องไปหาหมอหรือ ไปโรงพยาบาล	0	1	2	3	4

PedsQL™

แบบสอบถามคุณภาพชีวิตเด็ก

รุ่นที่ 4.0 ภาษาไทย

รายงานของเด็กเล็ก) อายุ 5-7 ปี)

คำชี้แจงสำหรับผู้สัมภาษณ์

ฉัน (สรรพนามอื่นๆ ที่เหมาะสม) กำลังจะถามคำถามเกี่ยวกับสิ่งต่างๆ ที่อาจเป็นปัญหากับเด็กบางคน ฉัน

(สรรพนามอื่นๆ ที่เหมาะสม) อยากจะรู้ว่าสิ่งต่างๆ เหล่านี้อาจจะเป็นปัญหากับหนูมากแค่ไหน

แสดงแผนภาพให้เด็กดู และชี้ไปที่ตัวเลือกเหล่านั้น ในขณะที่คุณอ่าน

ถ้ามันไม่เป็นปัญหาเลยสำหรับหนู ชี้ไปที่หน้ายิ้ม

ถ้ามันเป็นปัญหาบ้างเป็นครั้งคราวสำหรับหนู ชี้ไปที่หน้าตรงกลาง

ถ้าเป็นปัญหามากสำหรับหนู ชี้ไปที่หน้าบึ้ง

ฉัน (หรือสรรพนามอื่นๆ ที่เหมาะสม) จะอ่านแต่ละคำถาม แล้วให้หนูชี้ไปที่รูปภาพให้ฉัน (หรือสรรพนามอื่นๆ ที่เหมาะสม) ดูว่ามันเป็นปัญหากับหนูมากแค่ไหน เรามาลองทำแบบฝึกหัดแรกกัน

	ไม่เลย	เป็นบางครั้ง	มาก
มันยากมั๊ยสำหรับหนูที่จะคิดนี้	😊	😐	😞

บอกให้เด็กลองแสดงการคิดนี้ของเขา หรือ เธอ เพื่อดูว่าเด็กตอบคำถามได้ถูกต้องหรือไม่ ถามคำถามซ้ำหากเด็กแสดงคำตอบที่แตกต่างไปจากการกระทำของเขา หรือ เธอ

ให้คิดว่าหนูเป็นอย่างไรบ้างในช่วง 2-3 อาทิตย์ที่ผ่านมา ให้ตั้งใจฟังแต่ละประโยคให้ดีๆ แล้วบอกฉัน (สรรพนามที่เหมาะสม) ว่าสิ่งเหล่านี้เป็นปัญหากับหนูมากแค่ไหน

ด้านกายภาพ (ปัญหากเกี่ยวกับ...)	ไม่เคย	เป็นบางครั้ง	มาก
1. มันยากมัยสำหรับหนูที่จะเดิน	0	2	4
2. มันยากมัยสำหรับหนูที่จะวิ่ง	0	2	4
3. มันยากมัยสำหรับหนูที่จะเล่นกีฬาหรือ ออกกำลังกาย	0	2	4
4. มันยากมัยสำหรับหนูที่จะยกของขึ้น ใหญ่ๆ	0	2	4
5. มันยากมัยสำหรับหนูที่จะอาบน้ำด้วย ตัวเอง	0	2	4
6. มันยากมัยสำหรับหนูที่จะทำงานบ้าน (เช่น เก็บของเล่นของหนู)	0	2	4
7. หนูรู้สึกปวดมัย (ที่ไหนบ้าง)	0	2	4
8. หนูรู้สึกเหนื่อยจนเล่นไม่ไหวบ้างมัย	0	2	4
ด้านอารมณ์ (ปัญหากเกี่ยวกับ...)			
1. หนูรู้สึกกลัวมัย	0	2	4
2. หนูรู้สึกเศร้ามัย	0	2	4
3. หนูรู้สึกโกรธมัย	0	2	4
4. หนูนอนไม่ค่อยหลับมัย	0	2	4
5. หนูกังวลว่าจะเกิดอะไรขึ้นกับตัวหนูมัย	0	2	4
ด้านสังคม (ปัญหากเกี่ยวกับ...)			
1. มันยากมัยสำหรับหนูที่จะเข้ากับเด็กคนอื่น	0	2	4
2. เด็กคนอื่นๆ พูดว่าเขาไม่อยากจะเล่นกับ หนูมัย	0	2	4
3. เด็กคนอื่นๆ ล้อหนูหรือเปล่า	0	2	4
4. เด็กคนอื่นๆ สามารถทำสิ่งต่างๆ ที่หนูทำ ไม่ได้ ได้หรือเปล่า	0	2	4
5. มันยากมัยสำหรับหนูที่จะเล่นให้ทันกับ เพื่อนๆ	0	2	4

ด้านโรงเรียน(ปัญหาเกี่ยวกับ....)	ไม่เคย	เป็นบางครั้ง	มาก
1. มันยากมัยสำหรับหนูที่จะตั้งใจเรียนที่โรงเรียน	0	2	4
2. หนูลืมสิ่งต่างๆ มัย	0	2	4
3. มันยากมัยที่จะต้องตามบทเรียนให้ทัน	0	2	4
4. หนูหยุดเรียนเพราะรู้สึกไม่ค่อยสบายมัย	0	2	4
5. หนูหยุดเรียนเพราะต้องไปหาหมอหรือไปโรงพยาบาลมัย	0	2	4

สิ่งเหล่านี้เป็นปัญหาสำหรับหนูมากน้อยแค่ไหน ?

ไม่เลย



เป็นบางครั้ง



มาก



PedsQLTM

แบบสอบถามคุณภาพชีวิตเด็ก

รุ่นที่ 4.0 – ภาษาไทย

รายงานของผู้ปกครองสำหรับเด็ก (อายุ 8-12 ปี)

คำชี้แจง

ในหน้าถัดไปเป็นรายการของเรื่องต่างๆ ที่อาจเป็นปัญหาสำหรับเด็กของท่าน
ช่วยบอกเราว่าเรื่องแต่ละเรื่องนั้นเป็นปัญหาสำหรับเด็กของท่านมากเท่าใด ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา โดยวงกลมรอบ

- เลข 0 ถ้ามันไม่เป็นปัญหาเลย
- เลข 1 ถ้ามันเกือบไม่เป็นปัญหาเลย
- เลข 2 ถ้ามันเป็นปัญหาบ้างเป็นครั้งคราว
- เลข 3 ถ้ามันเป็นปัญหามาน้อย
- เลข 4 ถ้ามันเป็นปัญหาเกือบตลอดเวลา

คำตอบเหล่านี้ไม่มีคำตอบที่ถูกหรือผิด

ถ้าคุณไม่เข้าใจคำถาม โปรดถามเพื่อขอความช่วยเหลือ.

ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา เด็กของท่านมีปัญหาเกี่ยวกับสิ่งเหล่านี้มากเพียงใด.....

ด้านกายภาพ (ปัญหาเกี่ยวกับ....)	ไม่เคยเลย	เกือบไม่ เคย เลย	เป็น บางครั้ง	บ่อยๆ	เกือบ ตลอดเวลา
1. การเดินมากกว่า 100 เมตร	0	1	2	3	4
2. การวิ่ง	0	1	2	3	4
3. การเล่นกีฬาหรือออกกำลังกาย	0	1	2	3	4
4. การยกของหนัก	0	1	2	3	4
5. การอาบน้ำด้วยตัวเอง	0	1	2	3	4
6. การทำงานบ้าน	0	1	2	3	4
7. มีการปวด	0	1	2	3	4
8. ไม่ค่อยมีเรี่ยวแรง	0	1	2	3	4
ด้านอารมณ์ (ปัญหาเกี่ยวกับ....)					
1. รู้สึกกลัวหรือหวาดกลัว	0	1	2	3	4
2. รู้สึกเศร้า	0	1	2	3	4
3. รู้สึกโกรธ	0	1	2	3	4
4. นอนไม่ค่อยหลับ	0	1	2	3	4
5. กังวลว่าจะเกิดอะไรขึ้นกับตัวเขาหรือตัว เธอ	0	1	2	3	4
ด้านสังคม (ปัญหาเกี่ยวกับ....)					
1. การเข้ากับเด็กคนอื่นๆ	0	1	2	3	4
2. เด็กคนอื่นๆ ไม่ต้องการเป็นเพื่อนกับเขา หรือเธอ	0	1	2	3	4
3. การถูกเด็กคนอื่นๆ ล้อ	0	1	2	3	4
4. การไม่สามารถทำสิ่งต่างๆ ที่เด็กคนอื่นๆ ในวัยเดียวกับเขาหรือเธอสามารถทำได้	0	1	2	3	4
5. การทำสิ่งต่างๆ ให้ทันเด็กคนอื่นๆ	0	1	2	3	4

ด้านโรงเรียน (ปัญหาเกี่ยวกับ....)	ไม่เคยเลย	เกือบไม่ เคย เลย	เป็น บางครั้ง	บ่อยๆ	เกือบ ตลอดเวลา
1. การมีสมาธิในห้องเรียน	0	1	2	3	4
2. การลืมสิ่งต่างๆ	0	1	2	3	4
3. การตามบทเรียนให้ทัน	0	1	2	3	4
4. การขาดเรียนเพราะรู้สึกไม่สบาย	0	1	2	3	4
5. การขาดเรียนเพื่อไปหาหมอหรือไป โรงพยาบาล	0	1	2	3	4

PedsQLTM

แบบสอบถามคุณภาพชีวิตเด็ก

รุ่นที่ 4.0 – ภาษาไทย

รายงานของเด็ก (อายุ 8-12 ปี)

คำชี้แจง

ในหน้าถัดไปเป็นรายการของเรื่องต่างๆ ที่อาจเป็นปัญหากับคุณ
ช่วยบอกเราว่าเรื่องแต่ละเรื่องนั้นเป็นปัญหากับคุณมากเท่าใด ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา โดยวงกลมรอบ

เลข 0 ถ้ามันไม่เป็นปัญหาเลย

เลข 1 ถ้ามันเกือบไม่เป็นปัญหาเลย

เลข 2 ถ้ามันเป็นปัญหาบ้างเป็นครั้งคราว

เลข 3 ถ้ามันเป็นปัญหาลittle

เลข 4 ถ้ามันเป็นปัญหาเกือบตลอดเวลา

คำตอบเหล่านี้ไม่มีคำตอบที่ถูกหรือผิด

ถ้าคุณไม่เข้าใจคำถาม โปรดถามเพื่อขอความช่วยเหลือ .

ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา ข้อต่อไปนี้เป็นปัญหาต่อคุณ มากเพียงใด...

ด้านกายภาพ (ปัญหาเกี่ยวกับ....)	ไม่เคยเลย	เกือบไม่ เคย เลย	เป็น บางครั้ง	บ่อยๆ	เกือบ ตลอดเวลา
1. การเดินมากกว่า 100 เมตร เป็นเรื่องยากลำบากสำหรับฉัน	0	1	2	3	4
2. การวิ่งเป็นเรื่องยากลำบากสำหรับฉัน	0	1	2	3	4
3. การเล่นกีฬาหรือออกกำลังกายเป็นเรื่องยากลำบากสำหรับฉัน	0	1	2	3	4
4. การยกของหนักเป็นเรื่องยากลำบากสำหรับฉัน	0	1	2	3	4
5. การอาบน้ำด้วยตัวเองเป็นเรื่องยากลำบากสำหรับฉัน	0	1	2	3	4
6. การทำงานบ้านเป็นเรื่องยากลำบากสำหรับฉัน	0	1	2	3	4
7. ฉันรู้สึกปวด	0	1	2	3	4
8. ฉันไม่ค่อยมีเรี่ยวแรง	0	1	2	3	4
เกี่ยวกับความรู้สึก(ปัญหาเกี่ยวกับ.....)					
1. ฉันรู้สึกกลัว	0	1	2	3	4
2. ฉันรู้สึกเศร้า	0	1	2	3	4
3. ฉันรู้สึกโกรธ	0	1	2	3	4
4. ฉันนอนไม่ค่อยหลับ	0	1	2	3	4
5. ฉันกังวลว่าอะไรจะเกิดขึ้นกับฉัน	0	1	2	3	4
ฉันเข้ากับผู้อื่นได้อย่างไร(ปัญหาเกี่ยวกับ.....)					
1. ฉันมีปัญหาในการเข้ากับเด็กคนอื่นๆ	0	1	2	3	4
2. เด็กคนอื่นๆ ไม่ต้องการเป็นเพื่อนกับฉัน	0	1	2	3	4
3. เด็กคนอื่นๆ ล้อฉัน	0	1	2	3	4
4. ฉันไม่สามารถทำอะไรที่เด็กอื่นวัยเดียวกันทำได้	0	1	2	3	4
5. มันเป็นเรื่องยากลำบากในการทำสิ่งต่างๆ ให้ทันเพื่อน	0	1	2	3	4

เกี่ยวกับโรงเรียน(ปัญหาเกี่ยวกับ.....)	ไม่เคยเลย	เกือบไม่ เคย เลย	เป็น บางครั้ง	บ่อยๆ	เกือบ ตลอดเวลา
1. การมีสมาธิในห้องเรียนเป็นเรื่องยากลำบาก	0	1	2	3	4
2. ฉันลืมสิ่งต่างๆ	0	1	2	3	4
3. ฉันตามบทเรียนไม่ทัน	0	1	2	3	4
4. ฉันขาดเรียนเพราะรู้สึกไม่ค่อยสบาย	0	1	2	3	4
5. ฉันขาดเรียนเพื่อไปหาหมอหรือไป โรงพยาบาล	0	1	2	3	4

PedsQL™

แบบสอบถามคุณภาพชีวิตเด็ก

รุ่นที่ 4.0 – ภาษาไทย

รายงานของผู้ปกครองสำหรับวัยรุ่น (อายุ 13-18 ปี)

คำชี้แจง

ในหน้าถัดไปเป็นรายการของเรื่องต่างๆ ที่อาจเป็นปัญหากับเด็กวัยรุ่นของท่าน

ช่วยบอกเราว่าเรื่องแต่ละเรื่องนั้นเป็นปัญหากับเด็กวัยรุ่นของท่านมากเท่าใด ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา โดยวงกลมรอบ

- เลข 0 ถ้ามันไม่เป็นปัญหาเลย
- เลข 1 ถ้ามันเกือบไม่เป็นปัญหาเลย
- เลข 2 ถ้ามันเป็นปัญหาม้างเป็นครั้งคราว
- เลข 3 ถ้ามันเป็นปัญหาม่น้อย
- เลข 4 ถ้ามันเป็นปัญหาเกือบตลอดเวลา

คำตอบเหล่านี้ไม่มีคำตอบที่ถูกหรือผิด

ถ้าคุณไม่เข้าใจคำถาม โปรดถามเพื่อขอความช่วยเหลือ

ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา เด็กวัยรุ่นของท่านมีปัญหาเกี่ยวกับสิ่งเหล่านี้มากเพียงใด.....

ด้านกายภาพ (ปัญหาเกี่ยวกับ....)	ไม่เคยเลย	เกือบไม่ เคยเลย	เป็น บางครั้ง	บ่อยๆ	เกือบ ตลอดเวลา
1. การเดินมากกว่า 100 เมตร	0	1	2	3	4
2. การวิ่ง	0	1	2	3	4
3. การเล่นกีฬาหรือออกกำลังกาย	0	1	2	3	4
4. การยกของหนัก	0	1	2	3	4
5. การอาบน้ำด้วยตัวเอง	0	1	2	3	4
6. การทำงานบ้าน	0	1	2	3	4
7. มีการปวด	0	1	2	3	4
8. ไม่ค่อยมีเรี่ยวแรง	0	1	2	3	4
ด้านอารมณ์ (ปัญหาเกี่ยวกับ....)					
1. รู้สึกกลัวหรือหวาดกลัว	0	1	2	3	4
2. รู้สึกเศร้า	0	1	2	3	4
3. รู้สึกโกรธ	0	1	2	3	4
4. นอนไม่ค่อยหลับ	0	1	2	3	4
5. กังวลว่าจะเกิดอะไรขึ้นกับตัวเขาหรือตัวเธอ	0	1	2	3	4
ด้านสังคม (ปัญหาเกี่ยวกับ....)					
1. การเข้ากับเด็กวัยรุ่นคนอื่นๆ	0	1	2	3	4
2. เด็กวัยรุ่นคนอื่นๆไม่ต้องการเป็นเพื่อนกับเขาหรือเธอ	0	1	2	3	4
3. การถูกเด็กวัยรุ่นคนอื่นๆล้อ	0	1	2	3	4
4. การไม่สามารถทำสิ่งต่างๆที่เด็กวัยรุ่นคนอื่นๆในวัยเดียวกับเขาหรือเธอสามารถทำได้	0	1	2	3	4
5. การทำสิ่งต่างๆให้ทันเด็กวัยรุ่นคนอื่นๆ	0	1	2	3	4

ด้านโรงเรียน (ปัญหาเกี่ยวกับ.....)	ไม่เคยเลย	เกือบไม่ เคย เลย	เป็น บางครั้ง	บ่อยๆ	เกือบ ตลอดเวลา
1. การมีสมาธิในห้องเรียน	0	1	2	3	4
2. การลืมสิ่งต่างๆ	0	1	2	3	4
3. การตามบทเรียนให้ทัน	0	1	2	3	4
4. การขาดเรียนเพราะรู้สึกไม่สบาย	0	1	2	3	4
5. การขาดเรียนเพื่อไปหาหมอหรือไป โรงพยาบาล	0	1	2	3	4

PedsQL™

แบบสอบถามคุณภาพชีวิตเด็ก

รุ่นที่ 4.0 – ภาษาไทย

รายงานของวัยรุ่น (อายุ 13-18 ปี)

คำชี้แจง

TM

ในหน้าถัดไปเป็นรายการของเรื่องต่างๆ ที่อาจเป็นปัญหากับคุณ

ช่วยบอกเราว่าเรื่องแต่ละเรื่องนั้นเป็นปัญหากับคุณมากเท่าใด ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา โดยวงกลมรอบ

เลข 0 ถ้ามันไม่เป็นปัญหาเลย

เลข 1 ถ้ามันเกือบไม่เป็นปัญหาเลย

เลข 2 ถ้ามันเป็นปัญหาบ้างเป็นครั้งคราว

เลข 3 ถ้ามันเป็นปัญหามานาน

เลข 4 ถ้ามันเป็นปัญหาเกือบตลอดเวลา

คำตอบเหล่านี้ไม่มีคำตอบที่ถูกหรือผิด

ถ้าคุณไม่เข้าใจคำถาม โปรดถามเพื่อขอความช่วยเหลือ .

ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา ข้อต่อไปนี้ เป็นปัญหาต่อคุณ มากเพียงใด...

เกี่ยวกับสุขภาพและกิจกรรมต่างๆ (ปัญหาเกี่ยวกับ.....)	ไม่เคยเลย	เกือบไม่ เคย เลย	เป็น บางครั้ง	บ่อยๆ	เกือบ ตลอดเวลา
1. การเดินมากกว่า 100 เมตร เป็นเรื่องยากลำบากสำหรับฉัน	0	1	2	3	4
2. การวิ่งเป็นเรื่องยากลำบากสำหรับฉัน	0	1	2	3	4
3. การเล่นกีฬาหรือออกกำลังกายเป็นเรื่องยากลำบากสำหรับฉัน	0	1	2	3	4
4. การยกของหนักเป็นเรื่องยากลำบากสำหรับฉัน	0	1	2	3	4
5. การอาบน้ำด้วยตัวเองเป็นเรื่องยากลำบากสำหรับฉัน	0	1	2	3	4
6. การทำงานบ้านเป็นเรื่องยากลำบากสำหรับฉัน	0	1	2	3	4
7. ฉันรู้สึกปวด	0	1	2	3	4
8. ฉันไม่ค่อยมีเรี่ยวแรง	0	1	2	3	4
เกี่ยวกับความรู้สึก (ปัญหาเกี่ยวกับ.....)					
1. ฉันรู้สึกกลัว	0	1	2	3	4
2. ฉันรู้สึกเศร้า	0	1	2	3	4
3. ฉันรู้สึกโกรธ	0	1	2	3	4
4. ฉันนอนไม่ค่อยหลับ	0	1	2	3	4
5. ฉันกังวลว่าจะอะไรจะเกิดขึ้นกับฉัน	0	1	2	3	4
ฉันเข้ากับผู้อื่นได้อย่างไร (ปัญหาเกี่ยวกับ.....)					
1. ฉันมีปัญหาในการเข้ากับเด็กวัยรุ่นคนอื่นๆ	0	1	2	3	4
2. เด็กวัยรุ่นคนอื่นๆ ไม่ต้องการเป็นเพื่อนกับฉัน	0	1	2	3	4
3. เด็กวัยรุ่นคนอื่นๆ ล้อฉัน	0	1	2	3	4
4. ฉันไม่สามารถทำอะไรที่เด็กวัยรุ่นคนอื่นวัยเดียวกันทำได้	0	1	2	3	4
5. มันเป็นเรื่องยากลำบากในการทำสิ่งต่างๆ ให้ทันเพื่อน	0	1	2	3	4

เกี่ยวกับโรงเรียน(ปัญหาเกี่ยวกับ.....)	ไม่เคยเลย	เกือบไม่ เคย เลย	เป็น บางครั้ง	บ่อยๆ	เกือบ ตลอดเวลา
1. การมีสมาธิในห้องเรียนเป็นเรื่องยากลำบาก	0	1	2	3	4
2. ฉันลืมสิ่งต่างๆ	0	1	2	3	4
3. ฉันตามบทเรียนไม่ทัน	0	1	2	3	4
4. ฉันขาดเรียนเพราะรู้สึกไม่สบาย	0	1	2	3	4
5. ฉันขาดเรียนเพื่อไปหาหมอหรือไป โรงพยาบาล	0	1	2	3	4

ภาคผนวก ข

การคำนวณการปรับมูลค่าต้นทุนโดยใช้ดัชนีราคาผู้บริโภค

ดัชนีราคาผู้บริโภคหมวดการตรวจรักษาและบริการ

ปีฐานคือ ปี พ.ศ .2545

ปี พ.ศ.	ดัชนีราคาผู้บริโภค
2542	96.2
2543	97.7
2544	99.3
2545	100
2546	101.7
2547	104.6
2548	109.3
2549	114.4

ที่มา : กรมเศรษฐกิจการพาณิชย์



ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์

นางสาวศิริเพ็ญ สมใจ เกิดเมื่อวันที่ 6 มีนาคม 2518 จังหวัดราชบุรี สำเร็จการศึกษา
พยาบาลศาสตรบัณฑิต จากวิทยาลัยพยาบาลสภากาชาดไทย จังหวัดกรุงเทพมหานคร เมื่อปี
การศึกษา 2540 ในปีการศึกษา 2548 เข้าศึกษาต่อในหลักสูตรวิทยาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาเวช
ศาสตร์ชุมชน ภาควิชาเวชศาสตร์ป้องกันและสังคม คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ปัจจุบันเป็นพยาบาลวิชาชีพ ระดับ 6 โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ สังกัดสภากาชาดไทย